



## Aquest número ha passat per la censura militar

### LLIBRES

**XAVIER MONSALVATJE.**  
— Estudi biogràfic per Carles Rahola

De les lectures que, dia darrera dia, van fraguant i incrementant la nostra riquesa intel·lectual, en troben, una, que ens interessen per llur erudició; altres per la cura preciosa de llur llenguatge: algunes, per la inspiració genial de sos conceptes, i altres, en fi, perquè ens comuniquen una fonda emoció, aquesta flor delicada del setiment, que arriba a commoure les fibres més sensibles del nostre cor.

D'aquestes darreres obres, preferentment emotives, és la que acaba de publicar l'estimat amic Carles Rahola; i en ella ens parla, amb la seva paraula suau i justa, de la vida d'aquell altre amic desaparegut, però sempre present en el record, que fou Xavier Monsalvatje.

En la vida, trobem que és necessari el treball i el gaudi que és bona la previsió; que és un fonament capdal la família; però en totes aquestes coses, per honorables que sien, no pot menys de manifestar-s'hi o batregar-hi un daler primari d'egoisme. No més l'amistat veritable, desinteressada i generosa, pot mostrar un afecte que, quan floreix en tota la seva integritat, ofereix caires rutilants com una gemma espiritual.

Això és el que ens aporta aquest ramell de anecdotis records i de paraules belles que Carles Rahola dedica a la memòria del qui fou un dels dinamis i esperit veritablement selecte, rebert de tota noblesa i cordialitat; i Rahola li dedica un llibre, com una llàntia motiva encesa a una amistat perdurable, i que ha mort però té pas prou força per a esborrar ni entenebrir.

Es possible que els qui es deixin atassagar i emportar pels corrents que tanmenen avui el món troves wiazany excessivament positivistes i de practicisme absorvidor, trobin desplaçat i fins incomprensible el gest sincer i ple d'elegància de Carles Rahola. Als italians, els semblaria, tal vegada bé, la biografia ditiràmica i truculenta d'un polític, d'un conductor de multituds, o fins d'un home eminent per les seves descobertes o el seu dinamis-

me; però el record pietós a un ànima delicada i plena de promeses i d'enyorances, és probable que els sembli un excés de romanticisme.

I cal, tant mateix, deixar-se guanyar el cor per aquest romanticisme, que de taló tant gentil sap dedicar un dolç record a la memòria d'un ànima amiga, dissortadament avrobassada a la vida en plena floració. Cal estimar aquest gest caballerivol de Rahola, que ha sabut cremar una foguera, a brandada de les més pures essències de l'amistat, i de la companyonia, a la memòria d'un gironí benemèrit, que va posar el seu amor a Girona per damunt de totes llurs altres afeccions i preferències.

De la ploma àgil de Rahola en sorgeix la figura de Xavier Monsalvatje exornada de totes les belles qualitats que la feran tant atraient en vida. En les ratlles del seu llibre suau i publicat, s'hi dibuixa perfectament el temperament, la bondomia, la gentilesa del amic desaparegut. Aquest home pi de totes les inquietuts, fidel a totes les amistats, generós i delicat com un cavaller venecià, fou, efectivament, Xavier Monsalvatje.

Les ciutats solen ésser oblidadisses amb sos veritables valors: cal que Girona no ho sia, car els pobles es fan més grans apreciament degudament sos valors espirituals, que no adiferant-se no més per un aixamplament material, que a vegades no és pas, precisament, millorament ètic dels mateixos.

Carles Rahola clou la seva recent publicació, inserint algunes mostres dels diversos caires de la producció literària, reduïda però densa, del malaguanyat amic.

Creiem que Xavier Monsalvatje és ben mereixedor d'aquest bell i oportú record que, com a homenatge pòstum, li és dedicat. I ens plau dir també que, si se'ns hagués abans preguntat quina ànima gironina es semblava més adient per a retre a Xavier Monsalvatje aquest tribut, malgrat saber que en tots els amics de Monsalvatje resta ben encesa la flama del seu record, és gaire bé segur que hauríem respost: Carles Rahola.

Joaquim Fla

### COMENTARI

#### LA VEU DEL PAPA

El Papa, amb ocasió de les festes de Nadal, ha dirigit llur augusta paraula al món enter, en un discurs pronunciat davant el Sacre Col·legi de Cardenals; i heus aci com de nou s'han obert als nostres ulls aquests amplis horitzons que trobavem de menys, i hem vist: altra vegada brillar la veritat eterna que ens amagava la nuvolada forjada per les cancelleries, produint en l'esperit de la humanitat cristiana una angorxa que en va la Societat de les Nacions pretén dissipar per mitjà de bones paraules que no van seguides d'obres equivalents, i amb actituds de conjunt prop del desamament que després rectificava les aprensions i suspicacions del nacionalisme.

Anys ha que es parla de la necessitat del desarmament, i no obstant, cada dia augmenten els armaments dels pobles que s'han fet àrbitres de la pau i de la guerra. Al principi alegaven que necessaven no deixar desamparada llur defensa en cas de contingència; però ara, davant la força convincent dels fets, no miquen ja llur desig de disposar de forces suficients per a l'escorment, si bé pretenen desfigurar aquest desig amb la manifestació purament pacamentària de que no pretenc negar un fervent desig de pau, sino atendre's al conegut principi — sovintament desfigurat — que diu: "Si vis pacem para bellum"; si vots viure en pau, prepare't per a la guerra. Al·legació i excusa que el Sobirà Pontífex desvirtua dient

que si en això hom no hi ha de veure més que una precaució i una garantia, beneeix l'obra de pau. Però dubta el Papa de la sinceritat de les cancelleries, doncs afegeix: "volem creure-ho, desitgem creure-ho, per que la realitat contrària seria massa terrible". Però per si aquesta es realitzés, anatematitza la mala intenció dels bel·licosos, esclaus de mania, suïcida i homicida, amb aquesta plegària litúrgica: "Senyor, aplasta i aniquila als que volen la guerra".

Oportuna advertència del Papa vigilant, zelós dispensador de l'ordre providencial, en mig de l'ample rumor de guerra que han aixecat els armaments. No, no ha estat per als colosos de la cobdícia suficient llicència que ens ensenyà la gran guerra, encara fumejant, amb els milions de víctimes causades i les informes runes que feren deplorable el camp d'Europa i són escarni de la civilització. L'ambient està saturat d'un neopaganisme contrari a tot sentiment cristià, i una de dos: o restaurem l'eficàcia pràctica de l'Evangeli, o tindrem de resignar-nos a què triomfi el més fort per llurs armaments, per damunt de la raó i de la justícia.

Això és el que significa l'al·locució del Papa, i la veu papal és l'eco fidel de la veritat, i contra la veritat podrà prevaler — en moments d'expansió — la mentida i contra el bé el mal; però a la veritat i al bé tindrà de tornar els seus ulls la societat, si vol salvar-se. Damunt el maquiavelisme dels homes, estan els desig de la Providència. — P. de F.

### COL·LABORACIO

#### Estampes de viatge

## La casa pairal de la democràcia

per Marçal Trilla i Rostoll

Per als meridionals que estem acostumats a paria i llegir sovint amb un cert urc de procediments demòcrates resulta molt atractiu un viatge a Anglaterra que d'antic ha tingut fama d'ésser la seu, la casa pairal de la democràcia. Observar de prop si són certs els tòpics que corren respecte del sentit pràctic i de l'esperit liberal dels anglesos per a qualsevol llatí sera sempre una tasca molt interessant, encara que no pugui profunditzar gaire ni detenir-se molt temps a estudiar-los. I, no obstant, des del moment que es desembarca, envesteixen la consciència del viatger unes sensacions tan encontrades que sovint la seva fe en aquelles informacions trontolla i crea que la distància les ha trabucats o les ha revestit d'oripells exageradament lluents. És precis no deixar-se impressionar massa per les primeres aparences i conservar una certa equanimitat per a trobar la causa d'aquesta fama i com prendre com s'ha format, car, a la fi, algun origen deu tenir quan homes de totes les latituds i de diferents ideologies han convingut en què Anglaterra pot ésser presa com un model de democràcia.

Cal no cercar mai ies comprovacions per la via dels organismes oficials quan es tracta d'estudiar l'ànima d'un poble, perquè del contrari es pot caure en tremendes equivocacions. Així, la primera impressió que rebeu en arribar a Dover no és gaire agradable, car tot seguit, la policia i els duaners us demostren que Anglaterra no guarda cap consideració pels forasters que tenen l'acudit d'entrar-hi. Dintre d'una correcció que no presenta aparentment cap tara, endevineu tot seguit l'orgull d'un poble que se sent fort i superior a tots els altres de la terra. Aquest imperialisme, doncs, és precisament tot el contrari d'una democràcia. Si reflexioneu, però, i feu les vostres conseqüències després d'un contacte més directe amb la gent que passa pel carrer o amb la que heu de tractar a l'hotel us convencereu que tot és qüestió de disciplina i que el concepte de democràcia està definit aquí de tal manera que no és res de la barrocra i del desordre que molts li do-

nen a casa nostra. Anglaterra té un alt concepte del principi d'autoritat, del civisme i de la moral ciutadana i se sent prou forta per a imposar aquestes virtuts als estrangers als quals exigeix un estricto respecte de les lleis del país perquè en elles rau la perfecta democràcia. I, així, és natural que tothom se senti governamental sempre i exclusivament devot de les institucions, perquè, com deia un londinenc amb el qual parlava d'aquest tema, les institucions, i principalment la monarquia, no són acatades aquí per les persones que les integren sinó pel que representen en la vida del país. Així — insistia el meu interlocutor — conservadors, liberals i laboristes encara que no tinguin inconvenient en comentar particularment els actes privats dels membres de la família reial, senten el màxim respecte davant d'ells per considerar-los els legítims representants de tot el Reialme Unit de la Gran Bretanya.

Era un dissabte a la tarda i ja pensava la manera de passar-lo menys ensopeit. La veritable setmana anglesa havia fet tancar tota mena d'establiments, i pels carrers, lluents de pluja, no circulava ningú. A l'hotel m'indicaren que podia anar a veure el Parlament. Em vaig arronsar d'espallles i van aclarir que els dissabtes a la tarda era permesa l'entrada a l'interior. Jo vaig preguntar els tràmits que calia seguir per a obtenir un permís i l'hoteler m'esguardà de cap a peu i digué amb veu forta: —Cap!

Efectivament: Vaig anar fins el Parlament i després de contemplar la visió del grandios edifici des del pont de Westminster damunt del Tàmesi vaig seguir unes indicacions que senyalaven l'entrada fins que vaig trobar la porta. Encara em figurava que algu vindria a demanar-me quartos pel permís. Ningú no va dir-me res, com no ho deien als que entraven davant i darrera meu. Vaig passejar-me pels passadissos, vaig entrar als salons de sessions de la Cambra dels Lords i de la dels Comuns i a les dependències, vaig baixar a la capella de la cripta i ningú no va en-

(Segueix a 4.ª plana.)

## Catòlics:

En les festes onomàstiques, i en les diades familiars,

## Recordeu-vos

del temple expiatori de la Sagrada Família

## La hernia no existe

Esta es la verdad para todos cuantos usan el privilegiado Super Compresor HERNIUS Automático, maravilla mecánica científica que sin trabas ni tirantes, sin peso, sin molestias y ocupando un solo centímetro en el cuerpo retiene y reduce hasta la nada toda clase de hernias por antiguas y voluminosas que sean en ambos sexos y en todas las edades.

Herniado. La salud no tiene espera, consúltenos en su caso y le orientaremos gratuita i desinteresadamente, evitándole el peligro de comprar uno de los muchos braqueros y vendajes contruidos en serie y que sólo agravarian su dolencia.

Visita en GERONA el sábado, día 12 de enero en el Hotel ITALIANOS, de 9 mañana a 4 tarde solamente.

Una Central:

Gabinete Ortopédico «HERNIUS»  
Rambla Catalunya, 74, 1.º BARCELONA

## Ricard Saguer i Canal

Wetge-Doculista, amb estudis als Hospitals de Paris «Hotel Dieu» i «Quinze-Vingtes», destinat aquest últim, exclusivament, a anidellies d'ulls, ofereix els seus serveis en els números 3 del carrer de Ciutadana.

CIUTAT DE GIRONA



Exija ya siempre la Lejia Conejo

sin destapar, con su corchete pondeante capsula y precinto

VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL.** — Demà, divendres, sants: Salvi, b. i mr.; Sants Higiní i Melquiadres, ps. i mrs., i Santa Honrada, verge.

Missa de demà: del sisè dia de l'Octava de l'Epifania de Nostre Senyor en commemoració de sant Higiní. Color blanc.

**QUARANTA HOPES.** — Seguiran tota la setmana a l'església de Sant Feliu, essent les hores d'exposició de les vuit del matí a dos quarts de dotze i de les quatre a les sis de la tarda.

**NOU CRUP DE LA F. J. C.** — L'Unió Diocesana de Joves Cristians de Catalunya, acordà, en la seva darrera reunió adreçada dintre els seus rengles el nou grup de la F. J. C. "Montserrat", d'aquesta ciutat.

GENERALITAT

Comissaria Delegada a Girona

Avis de pagaments

El senyor Comissari ha ordenat el següents pagaments: Cia. Gral. Carbones, 712.11 ptes. — Josep Casademont, 33.00. — Casa Magaldi, 38.00. — Garatge Callicó, 973.00. — Piedras i Cementos, 11.123.84. — Id., 734.62. — Pere Mazó, 7.222.19. — Id., 6.553.46. — Agustí Ceras, 2.580.00. — Id., 2.970.00. — Id., 10.997.11. — Materials obres edificis, 8.644.75. — Id., 3.768.00. — Proveïdors Octubre Valls, 3.215.69. — Id., Sanatori, 20.856.84. — Id. Florca, 9.520.00. — Id. Hospital, 23.012.91. — Id. Assistència E., 20.391.92. — Total, 132.913.44.

La qual cosa es fa públic per a coneixement dels interessats.

Girona 9 de Gener de 1934. L'Interventor, J. Surís.

AIJUNTAMENT

Avis

Abans del dia 31 del present mes de gener tots els vehicles de tracció animal hauran de presentar a revisió la "xapa" i "butlletí de matrícula" en el Departament de Circulació d'aquest Ajuntament, segons prevé l'apartat c) de l'article 82 del vigent Còdic de Circulació.

L'Alcaldia fa present que l'incompliment de l'esmentada disposició serà castigada amb penyores de 50 pessetes.

Plantes i flors

Representació i venda dels acreditats

Rosers Dot amb les novetats 1934-1935

Confeció de tota mena de Rams i Corones

Ramon Baró

Ferrandiz i Bellàs (Pedres), 10.—GIRONA

INFORMACIO GENERAL

POLITICA

La Joventut Catalanista

La Secció de Joventut del Centre Catalanista de Girona i Comarques prepara, per a dintre poc, un brillantíssim cicle de conferències sobre Història de Catalunya. Dintre breus dies donarem compte dels temes de dites conferències i dels noms dels conferenciantes als quals han estat confiades.

La mateixa Secció de Joventut, per tal de celebrar l'anyversari de la seva fundació prepara una escaient festa de caràcter cultural, esportiu, religiós i patriòtic, els detalls de la qual farem públics ben aviat.

Bona orientació

El Governador General de Catalunya, senyor Portela Valladares, parlant amb els periodistes digué que probablement els nous Consellers de la Generalitat de Catalunya seran elegits entre tots els sectors polítics de la regió autònoma, per tal que totes les tendències estiguin representades dintre el Consell.

No cal dir com ens plau l'orientació que revela aquestes paraules del senyor Portela — que coincideixen amb el que nosaltres hem vingut defensant sempre com una necessitat — i com ens plauria molt més encara que les col·laboracions que trobi el senyor Portela, permetessin constituir un Consell amb aquest caràcter totalitari, única manera que Catalunya entrés definitivament pels camins desitjats de germanor, dintre dels quals poguéssim avançar amb seguretat i fermesa pels ideals de reconstrucció i assoliment de nous drets, ideals que, sortisament, són avui comuns a la immensa majoria de catalans.

No és prematur?

El col·lega "L'Autonomista" d'ahir publicà les següents ratlles:

"S'assegura que el nou Comissari de la Generalitat a Girona serà el catedràtic i Director de l'Institut d'aquesta ciutat, senyor Antoni d'Espina, militant de la "Ceda".

Naturalment que els radicals deuran tenir el seu candidat, el qual desconeixem.

Sortirem de dubtes així que entri en funcions el senyor Portela Valladares."

Ignorem l'origen d'aquesta notícia i els motius que per a llençar-la pugui tenir "L'A-

tonomista". Per la nostra banda hem de dir que no tenim cap indici que permeti suposar en la seva certesa. El que si hem de dir — tot i reservant-nos l'opinió que aquest nomenament ens mereixeria — que creiem — i més després de les darreres manifestacions fetes pel senyor Portela, respecte a nomenament de Consellers i altres càrrecs — que és encara prematur parlar d'aquestes designacions i molt més assenyalar noms concrets.

Els Ministres dimitits

Avui publicarà la Gasetta un decret admetent la dimissió dels seus càrrecs que fa dies tenien presentada als Ministres senyor Martínez de Velasco i Pita Romero.

Es de creure doncs, que d'una vegada s'anirà ara ràpidament a la reorganització ministerial de la qual fa tants dies ve parlant el cap del Govern.

Dimissió d'un Ajuntament

L'Ajuntament de Sant Pau de Segúries compost en majoria per elements esquerrans, s'ha vist precisat a dimitir, ignorant-se les causes a que obeeixen aquesta decisió.

La Secretaria del Govern general de Catalunya

S'assegura que serà nomenat Secretari del Govern general de Catalunya l'actual Governador civil de Granada, senyor Duelo.

VIDA ESPORTIVA

L'equip de diumenge

No hi ha res decidit encara, per a la formació de l'equip de diumenge jugarà a Vista Alegre contra el Júpiter.

Sembla que hi ha la intenció de fer jugar el mateix equip que jugà a Badalona, encara que algú sosté el criteri d'eliminar a Rexech.

De moment, aquesta modificació no ha pas reïxit.

L'equip del Júpiter

El Júpiter es desplaçarà complet i amb el debut d'un nou extrem dret que prové del Sallent, i es diu Ratera.

A veure si el Girona s'hi deixarà caure en aquesta ratelera!

Així doncs l'equip del Júpiter, serà: Solà, Claudio, Bayo, Basilio, Rosalenc, Bardina, Diego, Perpinyà, Garcia, Va i Ratera. — K.

AIJUNTAMENT

El Ple municipal d'ahir

Ahir va reunir-se en sessió ordinària el ple municipal. La reunió no va oferir cap nota destacada i l'única discussió va entaular-se a l'entorn d'una proposta de la minoria tradicionalista, referent a l'afer de les aigües potables. La proposta, que venia a l'Ajuntament en uns moments inoportuns, per quant en les darreres sessions, s'havia pres un acord concret respecte a aquest assumpte, va oferir també l'inconvenient de plantejar-se en forma inadequada. Això i la pessima defensa que de la mateixa en feu el senyor Tarrés, motivaren que les altres minories consistorials, rebutjessin la proposta sense entrar en ulteriors discussions. Pel demés, la reunió d'ahir no oferí cap altre nota interessant.

A les set de la nit, i sota la presidència del senyor Tomas i amb assistència de la totalitat de regidors, amb l'única excepció del senyor Vinyals, va obrir-se la sessió. Una vegada llegida i aprovada l'acta anterior, foren ratificats els acords de la Comissió de Govern, que afecten a nomenaments de personal.

Dins l'ordre del dia, va ésser aprovada una proposta de Cultura, nomenant al senyor Subes, per a formar part del Patronat de la Biblioteca Municipal. Una altra de Finances, proposant adquisició per la quantitat de 500 ptes. d'una parcel·la que pertany als germans Callicó en el baluard del Governador i finalment va quedar aprovada amb unes petites modificacions, la proposta de conveni amb el Patronat de la Piscina.

La qüestió de les aigües

Fou llegida la proposta de la minoria tradicionalista, sobre l'afer d'aigües. En conjunt, el projecte és de portar les aigües que es recollirien en el futur pantà de Sant Martí de Llèmana i Ginestà, i canalitzar les aigües, purificar-les després i finalment servir-les a Girona. No s'indiquen detalls tècnics del cost de l'empresa, ni cap altre de caire econòmic. En conjunt, és un de tants projectes, quina execució seria molt llarga i costosa.

La proposta és defensada en breus paraules pel senyor Tarrés, que esmenta els beneficis que al seu jutí reportaria aquest projecte. Intervé el senyor Rahola, per a rebutjar la proposta tradicionalista que qualifica d'entrebancadora. Ad més adoleix de tres defectes principals. És més cara; és d'execució molt llunyanca i finalment, bacteriològicament és aigua impura. Per totes aquestes raons demana, que sigui rebutjada la proposta, sens ulteriors discussions.

Intervé el senyor Bonmatí, per a fer remarcar que des del punt de mira econòmic, la proposta ofereix deficiències principatissimes. Caldria el primer terme, arribar a la

construcció del pantà, quin cost seria fantàstic. Després caldria construir el canal que les portés a Girona i finalment establir les estacions depuradores i la xarxa dins la Ciutat. El cost d'aquesta obra seria superior a 5 milions de pessetes. No hi ha possibilitat de que cap empresa particular, pugui emprendre el negoci d'aigües, que a Girona desgraciadament no rendeix el suficient per a una explotació normal. Esmenta també, l'atardança amb que ha vingut al Consistori la proposta del senyor Tarrés després d'un any de parlar-se de la qüestió d'aigües. En resum, diu que no poden accedir al que demana la minoria tradicionalista de suspendre tot el que s'ha acordat per arribar a una resolució de l'afer de les aigües. En conseqüència accepten la proposta del senyor Rahola, de rebutjar la demanda de la minoria tradicionalista.

A continuació el senyor Cervera, estudia des de el punt de mira bacteriològic, les deficiències que ofereix l'aigua recollida dels pantans. Llegeix documents tècnics que ho acrediten i acaba sumant-se a la proposta del senyor Rahola.

Hi han unes intervencions dels senyors Tarrés, Bonmatí i Rahola per a rectificar i una de l'Alcalde aclarint alguns detalls de la discussió i finalment la proposta és rebutjada, amb el vot en contra de la minoria tradicionalista.

En els precís i preguntes, el senyor Bonmatí demana autorització per a obrir un compte d'estalvi a la Caixa de Pensiones i el senyor Vila, sollicita unes aclaracions respecte l'obra del Patronat de les Cases de Montjuich. Tot seguit s'acaba la sessió. — C.

ATENEU de GIRONA

La conferència de Keyserling

La conferència del senyor Comte Herman Alexandre de Keyserling, a l'Ateneu de Girona, tindrà lloc a principis de la setmana entrant.

Keyserling parlarà sobre l'interessant tema "La decadència del mundo antiguo y la crisis actual".

La conferència de l'Il·lustre filòsof germànic ha desvetllat veritable espectació.

G. E. i E. G.

Convocatòria

Es convoca a tots els socis del G. E. i E. G. que tinguin afició a l'esport del Frontó a la reunió que tindrà lloc en el local social demà divendres, a les deu del vespre, per a tractar d'un assumpte importantíssim.

Després dels fets revolucionaris

Subscripció - homenatge a l'exèrcit

Llista de donants: Suma anterior 13.002'30 ptes. G. M., 4'00 ptes.; Sta. Vda. de Fullà, 3'00; Dr. Castany, 5'00; D. Bech, 5'00; Un senyor, 5'00; M. A., 25'00; R. M., 5'00; Un comunista, 5'00; Sra. Teresa Rey, 5'00; Sr. Josep Madi, 10'00; Sr. Albert Canut, 2'00; Sr. Pere Bellsolà, 10'00; Sra. Dolores Junquera, 2'00; Sra. Emília M. de Iglésias, 50'00; A. López, 10'00; Germans Vilà, 5'00; Sra. Maria Bacó, 2'00; Sr. Vicenç Mir, 2'00; Sra. Conçol de Sala, 1'00; Sr. Francesc Xifra, 50'00; Dalmacio, 5'00; Sra. Margarida Soler, 10'00; Sra. Encarnació Castanyer, 5'00; Un donant, 1'00; Sra. Aurelia de Audouart, 5'00; Un veí, 4'00; Sr. Boné, 5'00; Sr. Joan Carreras, 5'00; Un patriota, 2'00; Sr. Ferran Vicens, 10'00; Sr. Josep Casas, 1'00; Suma i segeix 13.312'30 ptes.

Els encartats de Palafrugell

Amb l'alliberament i el darrerament de onze veïns de Palafrugell — lloc que com es recordarà fou on major interès de les nostres comarques, assolí la revolta — gairebé tots els palafrugellencs contra els quals fou dictada ordre de processament en llibertat provisional. Entre aquests elements processats, hi ha els regidors senyors Ribot, Ramir Deulofeu, Font i Saló i Miquel Riera; el jutge, senyor Girbal; el cap del S. metent senyor Massot i Costa, i el sots-caporal senyor Roques; el president i secretari de l'Esquerra, senyors Moisès Genover i Josep Martí, redactors del periòdic "Ara" i elements destacats del camp comunista i sindicalista, i alguns membres de "La Falç" i de l'Esquerra.

Són en rebel·lia, a més d'alguns destacats element sindical, l'alcalde senyor Martí Jordi; els regidors senyors Jaume Fina, Colom, Ruiz, Cuixart, Josep Camós i Rodríguez-Joanola, els quals, sembla, es troben tots a l'estranger.

El nombre de detinguts a Girona

En unes manifestacions que feu anit als periodistes barcelonins l'Auditor militar de la divisió senyor Ferrer, manifestà haver rebut de les autoritats militars de Girona un telegrama en el qual li comunicaven que el nombre de detinguts que queden a aquesta ciutat a disposició de la justícia militar, com a conseqüència del darrers fets, és de 67.

Un Consell de guerra

A la sala d'actes de la Junta de Classificació i Revisió militars de la Delegació d'Hispània d'aquesta ciutat ha tingut lloc aquest matí un Consell de Guerra contra el paísà Josep Martí Oliveres, veí de Sarrà de Ter, que fou acusat primerament de tinença il·licita d'armes. El fiscal demanà després l'absolució, però que ha mantingut en el Consell.

Hom, creu per tant, que la sentència ha estat absolutòria.

**Rocalla** EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS

TUBS, PLANXES ACANALADES, DIPOSITIS, CANALONS, DIPOSITIS PER A AIGÜES, PLAQUES DE 40x40cm, REVOLTONS

TELEFON: 20768

**ROCALLA S.A. BARCELONA** REESTUDIS 14 Y CANUDA 2

Dipòsit a Girona: ENRIC SAGRERA, carrer de Lorenzana, davant de l'estació de Sant Feliu

NOTICIARI

S'ha disposat que els minyons de la segona crida de reemplaç de 1933 que recentment han estat cridats a files, es concentrin a les Caixes de Recrutament de que depenen els dies 1, 2 i 3 de febrer pròxim els destinats a Balears, el dia 14 del mateix mes als de la Quarta Divisió (Catalunya) que deuen servir al Marroc, els quals embarcaran a Màlaga els que vagin a Melilla, i a Algeciras els que van a Ceuta - Tetuan, devent efectuar-ho el dia 20 del mateix febrer els destinats a Larache.

A Banyoles, la Fàbrica Gimferrer està ultimant la instal·lació de la nova maquinària destinada a la fabricació de sacs impermeabilitzats. Serà la primera fàbrica a Espanya que es dedicarà a tal indústria.

Pel Ministeri d'Obres Públiques s'ha accedit a la petició formulada per les forces vives i especialment pel "Pòsit de Pescadors" de Cadaqués, sol·licitant permís per a la instal·lació d'una llum blanca centellant, de sis milles de llargada, en el lloc conegut per "Pilló dels Farallons" d'aquella costa.

El Dr. Vila Sabater, Metge especialista en Dermo-sifilopatia ha traslladat el seu consultori a la Plaça de Sant Francesc. (del Gra) núm. 5.

Bartomeu Bonet, fa a mans de la Majordomia municipal una clau trobada a la plaça de la Independència, que es lliurarà a qui acreditat quisiu del seu ús.

Ha ingressat a l'Hospital de les Comarques Gironines, la veïna d'aquesta Anna Maria Verges, de 68 anys, natural de Marsella, domiciliada al carrer de Sant Narcís núm. 6, la que sofrí un atac de feridura en el carrer de la Barca, essent transportada al benèvol establiment pels membres de la Brigada d'Higiene i Sanitat.

La Doctora R. Capilles de Vicens, Médica-Dentista, obrirà su consulta a primers de febrer en Plaza del Marqués de Camps, núm. 1.º, 2.º.

El veí de Blanes Marià Gelabert Nonell, ha denunciat a la guàrdia civil que d'un taller mecànic que posseix al costat de l'estació, distant de la localitat uns 2 quilòmetres, li han estat sostrets un taladre mecànic, un grup de soplets i dos manòmetres. Se suposa que l'autor del robatori fou Josep Boher Brugués, d'uns 30 anys, solter, mecànic, natural de Castelló d'Empúries, sense domicili, el qual fou despedit el més anterior del susdit taller per la seva mala conducta i pessims antecedents. Sembla que actualment es troba a Barcelona o bé a Girona, no havent pogut ésser detingut.

CARTELLERA

Programa per avui, nit, i demà tarda i nit.

Teatre Albèniz

"El Caballero del Oeste", per Harry Carey Cayton; "Te quiero y no sé quien eres" per Jean Murat i Edwige Feuillère; "El reino de los pájaros", cinta musical.

Colliseu Imperial

"Siempre viva" per Jessie Maheus; "La ninfa constante" per Brian Aherne, i "Noticiari".

Saló Gran-Via

"Viva la vida" per Rosita Ballesteros; "Noches en los bosques de Viena" per Magda Eschneider, i "Revista Paramount".

# Darreres Informacions

SERVEI TELEFONIC DE L'AGENCIA FABRA

## El nou Governador general de Catalunya ha pres possessió del seu càrrec.-El Sr. Lerroux anuncia que dissabte s'entrevistarà amb el Sr. Gil Robles per a tractar de la reorganització ministerial.

### BARCELONA

#### EL SENYOR PORTELA HA PRES POSSESSIO DEL SEU CARREC

Amb l'express de Madrid, que ha arribat amb mitja hora de retràs, ha arribat aquest matí el nou Governador general de Catalunya senyor Portela Valladares.

Al baixador del Passig de Gràcia esperaven al senyor Portela totes les autoritats locals sense excepció. A primera hora hi acudí un piquet de tropa, que en saber-se el retràs del tren s'ha retirat i no hi ha tornat a acudir.

Arribat el tren, el senyor Portela, després de complimentar a les autoritats que han acudit a rebre'l, s'ha retirat a casa seva, i fins prop de la una de la tarda no ha anat a la Generalitat, on, com havia estat anunciat, ha pres possessió del seu càrrec.

A la Generalitat, el senyor Portela ha estat rebut per totes les autoritats que amb el general Batet, s'havien reunit previament per a assistir a l'acte. El general Batet ha fet les presentacions de rigor i ha donat possessió al senyor Portela.

El nou governador general, en castellà, ha llegit un llarg discurs, en el qual ha afirmat el seu amor de sempre per Catalunya, sentiment que sent acrescut en aquests moments en que se li ha encomanat una tasca tan delicada. Ha afegit que venia corprès d'un alt sentiment de cordialitat per a acomplir la seva labor que ha d'ésser de conjunció dels ardents anhels que representa la Generalitat amb les facultats essencials i intransmissibles de l'Estat. Ha afegit que creia que s'ha de treballar per a arribar al restabliment de l'exercici de les funcions autonòmiques de l'Estatut, i que el més important ara és llançar la lleu de la cordialitat sense preocupar-se de qui ha d'ésser el qui reculli el fruit.

Ha dit també que no parlava en català per no conèixer prou perfectament aquest idioma, però que, establint la cooficialitat, tan és parlar en l'una com en l'altra llengua, amb el respecte per a totes.

El senyor Portela ha acabat el seu parlament amb visites a Catalunya a Espanya i a la República.

Acabat el seu discurs, han estat presentats tots els pre-

sents al senyor Portela, així com el personal de la Generalitat, celebrant-se una mena de recepció, acabada la qual el senyor Portela, acomiadant-se de les autoritats s'ha retirat al seu domicili particular.

#### VISTA D'UNA CAUSA

Aquest matí a l'Audiència s'ha vist una causa davant del Tribunal d'Urgència contra tres individus de Manresa que el dia 5 d'octubre propassat varen assaltar el Centre Radical d'aquella població, intentant cremar el retrat de Lerroux i la bandera.

El Tribunal ha condemnat a dos d'ells a dos mesos i un dia de reclusió, essent absolt l'altre per ésser menor de 16 anys.

#### MADRID

#### AUDIENCIA DEL PRESIDENT

El President de la República ha rebut en audiència les visites dels Ministres d'Agri-cultura i Comunicacions, de l'Embaixador de l'Argentina i de l'ex-ministre senyor Falco-mo.

#### EL QUE DIU EL CAP DEL GOVERN

El Cap del Govern ha manifestat aquest migdia als pe-

riodistes que l'havia visitat aquest matí el Ministre de Finances, el qual ho ha fet per a donar compte al senyor Lerroux de la reunió que celebrà aquesta tarda amb els representants de la banca nacional, per a tractar de la manera de portar a cap la resolució pressupostària d'acord amb les autoritzacions concedides al Govern per les Corts.

Ha afegit el senyor Lerroux que anit, abans de sortir cap a Barcelona per a possessio-nar-se del seu càrrec de Governador general de Catalunya el senyor Portela, sostingué amb aquest una conferència sobre coses d'aquella regió, i que cofia plenament amb el resultat de la gestió que amb l'exercici d'aquest càrrec li ha estat encomanada al senyor Portela.

Finalment ha dit que el pròxim dissabte s'entrevistarà amb el senyor Gil Robles, amb el qual conferenciarà sobre la projectada reforma ministerial.

#### PROPOSITS DEL SENYOR VAQUERO

El Ministre de la Governació parlant amb els periodistes ha manifestat que l'havien visitat els senyors Puig i Martínez Sala, per a parlar-li de l'Assemblea que l'Associació Benèfica i el Mont de Pietat dels professors de música celebraran el dia 17 a València, per a tractar de la crisi punyent, per la qual atravesades de fa temps aquesta professió.

El senyor Vaquero, ha dit que s'interessa molt per la situació d'aquesta classe i que, per poc que li ho permetin les seves ocupacions assistirà a la susdita assemblea per a veure si es troba remei a la crisi de la professió musical.

Després s'ha referit el Mi-

nistre a la projectada reorganització de la policia, la qual desseguida reunirà, per a comensar aquesta tasca, a totes es proposa dur a terme ràpidament, i ha anunciat que els agents de vigilància, guàrdies municipals i similars,

#### EL MINISTRE D'AGRICULTURA A ALACANT

Aquesta tarda en automòbil, ha sortit cap a Alacant per tal d'estudiar el pla d'obres agrícoles a realitzar en aquella comarca, el Ministre d'Agricultura.

#### UNA PETICIO

Els diputats nacionalistes bascos han sol·licitat del Govern que es suprimeixi l'estat de guerra en aquella regió, per entendre que han desaparegut per complet les circumstàncies que obligaren a establir aquesta mesura.

QUI NO ANUNCIA NO VEN. — Comerciants, assa-geu una campanya de publicitat i veureu els resultats. Els anuncis ben fets tenen gran eficàcia.

#### Coloms seleccionats

Criança colomòfila de diferents races: de Producte, Esport i de Fantasia, com són Missatgers, Carriers, Mallorquins, Vol, Caputxins Preus raonables. Sol·liciti fullets gratis a P. Barbosa, Mataró. (Barcelona).

#### LLENYA

de totes classes per a calefacció, forns i llars

Joaquim Sala  
PONT DE LA BARCA  
Tel.efon 56

#### Curen radicalment la

**T O S**  
Pastilles del Dr. Roca

La Creu Roja  
GIRONA

## Anglès

fa falta saber-lo i avui dia l'exigeixen

el Comerç

els Esports

i el Cine

el podeu aprendre bé i fàcilment mitjançant conferències o lliçons col·lectives i particulars

**G. E. M. CARTER.**

Carrer del Progrés, 7-pral. — GIRONA

#### Centre d'Espeífics

FARMACIA

**Dr. Roca**

La Creu Roja

Telèfon 135

PHILIPS

és la fàbrica de RADIO

més important del món

¿PERQUÈ CONFORMAR-SE AMB ESCOLTAR LA MEITAT DE LA SOPRANO?

La meitat de les notes de la soprano són les que Vostè rep escoltant amb el seu receptor de fa tres anys. Si Vostè té un d'aquells receptors canviï per un dels nous models Philips. És el més perfecte que la ràdio pot oferir-li. Vinguï a escoltar la magnífica sèrie de receptors Philips 1-25 i quedarà meravellatament sorprès.

PHILIPS  
la fàbrica de ràdio més important del món.

Representant oficial:

**CASA HERPU, P. Girbau**  
Rda. Dr. Robert, 35 — GIRONA



No ho negligiu...

Aquesta cremor d'estómac que noteu després dels àpats pot ésser l'ulcera de demà. Aconseguiu la vostra curació immediata amb

L'ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**  
VENDA A LES FARMACIES



La vida de su hijo pende de un hilo.

Si el pecho que lacta es insuficiente, el raquitismo se apoderará de su tierna naturaleza. Para que crezca sano y robusto tome usted el Jarabe

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Con este activísimo reconstituyente no sufrirá usted mareos ni debilidad y la lactancia de su hijo se enriquecerá con elementos indispensables para su crecimiento y desarrollo. Así criará un niño hermoso, libre de enfermedades, que será el hombre energético y vigoroso de mañana

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

**LAXANTE SALUD**  
Contra el estreñimiento y la bilis. Suave, rápido, seguro y eficaz. De venta en farmacias.

LA CASA PAIRAL DE LA DEMOCRACIA

(Continuació de la 1.ª plana).

trebancar-me ni fer-me cap pregunta ni indicació. Amunt i avall es passejaven heràtics uns policies que no hagueren d'intervenir mai en cap incident. Quan vaig sortir-ne no sabia què admirar més: les belleses contingudes en aquell immens edifici o la senzillesa amb que havia pogut visitar-lo. I, naturalment, tot seguit establia un paral·lel entre aquest fet i el que s'esdevé a casa nostra quan algú intenta visitar un centre oficial de certa categoria.

L'endemà, diumenge, vaig anar a missa a la Catedral de Westminster. Per un catòlic sempre hi ha d'haver una mena d'encís en complir els seus deures en un país que oficialment professa una religió diferent. A més, hi ha també l'increment de veure com es demostra el respecte a la llibertat espiritual de cada ciutadà. La gran església estava plena, atapeïda de fidels que oïren l'ofici amb una devoció exemplar i cantaven el "Credo" amb una unanimitat i un entusiasme remarcables. A la sortida, la gentada s'espargí pels carrers dels encontorns i es barrejà amb els transeunts que aleshores passaven per aquell indret, els quals no feren ni la més mínima manifestació, com si fos la cosa més natural del món. I el mateix, segurament, hauria esdevingut si aquell temple hagués estat budista.

Aquests dos fets són dels que donen, amb una aproximació bastant exacta, la raó als que proclamen la democràcia d'Anglaterra. Cap a les nostres contrades la seguretat de poder presenciar-los no la tenim mai. I és que parlem molt de llibertat i de respecte mutu i no en tenim ni noció. A més, ara s'ha posat de moda dir que la democràcia està en crisi. Després de visitar Anglaterra, el més escèptic s'haurà convençut que no és precisament la democràcia la que ha fracassat sinó els homes que han tractat d'exploitar-la en funció de llurs egoïsmes.



¿RADIADOR PORTATIL? Puede Vd. tenerlo llevando un TRAJE INTERIOR DE LANA TERMOGENA



Se venden en las buenas camiserías y establecimientos de géneros de punto



Ja està contenta la meva sogra... El nen plorant ja no plora... La meva dona ja no s'avorreix...

tenim un PHILCO!

Passar l'estona és un problema que no sempre es resol fàcilment i l'avoriment predisposa a la nerviositat o a la tristesa. Un bon receptor de ràdio que permeti sentir bé fins les més llunyanes emissores, ocupa l'atenció i contribueix a que les hores de lleure passin agradables i amenes.

Distribuidors generals a Espanya: ANGLO ESPAÑOLA ELECTRICIDAD S.A. Corts Catalanes, 525. - BARCELONA

¡Ah, si tinguesiu un PHILCO!

Distribuidor Oficial: MANUEL PLA Pl. Marqués de Camps, 1. - GIRONA.

VICHY CATALAN Caldas de Malavella

TEMPORADA LE 15 DE MAIG A 30 D'OCTUBRE Aigües termals, bicarbonatades, alcalines, litiques, clorurades sòdiques. - Malalties de l'aparell digestiu. - Fetge. - Artrisme en ses múltiples manifestacions. - Diàbetes. - Glucosuria. - Consolidació de fractures.

Establiment de primer orde, voltat de frondosos parcs Halitacions amb aigua corrent, espaioses, còmodes i ventilades Menjadors i cafès espaioses, Salons esplèndids i elegants per a festes i atraccions. Capella. Il·luminació elèctrica. Camps per a tennis i altres esports. Garatge. Centre d'excursions a la Costa Brava i estribacions del Montseny. Autos de lloguer Administració: Rambla de les Flors, 18. - Barcelona.



L'aficionat intel·ligent que ha sabut elegir l'immillorable, diu amb orgull: Escolto els concerts amb un

OCEANIC de la Radio Corporation of America.

No hi ha receptor que iguali la puresa del seu so.

Es la màxima perfecció; la supercreació de l'any.

S. I. C. E. presenta variis models per a "ondas" extracurtes, curtes i normals.

Vegi aquestes meravelles a

MANUEL PLA Plaça del Marquès de Camps, núm. 1 GIRONA

Advertisement for JARABE FAMEL, featuring a portrait of a man and text describing its benefits for coughs and respiratory issues.

Large advertisement for AEG GEAL motors, featuring a detailed illustration of a motor and text in Spanish and Catalan.

Advertisement for J. M. Bosch Masgrau, a general practitioner in Girona, listing his office hours and location.

250 plazas con 3.000 pesetas de Auxiliares en la Dirección de Seguridad. Se admiten señoras. No se exige título. Edad: 16 a 40 años. Exámenes en Junio. Intancias hasta 31 de Enero. Para el programa oficial que regiamos, "Contestaciones" preparación y presentación de instancias, dirijanse al "INSTITUTO REUS" Preciados, 23. - Madrid. GARANTIAS: En las oposiciones a Policía, hemos obtenido varias veces el núm. 1 y en las 9 oposiciones celebradas en el presente año para Auxiliares de Estadística, Gobernación, Topógrafos, Marina, Motoristas, Instrucción Pública, Timbre, Rádio y Auxiliares de Agricultura, en dichas 9 oposiciones hemos obtenido el núm. 1 y centenares de plazas.

Advertisement for CALLOS? featuring a large cross symbol and text about a magic ointment for calluses.

Advertisement for PRO-INFANCIA, featuring a portrait of a child and text about infant health.

Advertisement for CARBONS MINERALS by Lluís Sibils, featuring a portrait of the author and text about central heating.

Ciudadà Gironí! Pels infants de Catalunya! Per la lluita antituberculosa! Compra i fes comprar aquest segell!